

8+

WARNING: Charger that is supplied with this toy should be regularly examined for potential hazards including damage to the plug, enclosure, or other parts. In the event of such damage, the charger and/or toy must NOT be used until the damage has been properly replaced. DO NOT use other chargers or batteries other than the ones supplied.

SAFETY PRECAUTIONS – PLEASE READ! (Keep manual for future reference)

This toy is not recommended for children under the age of 8 years old. Please read all of the instructions contained within before operating this toy. Always follow general safety rules while operating this toy. General guidelines include: avoid hitting pets, people, and furniture. Do not pick up the toy while it is in motion. Keep hands, hair, and clothing away from this vehicle when the power switch is in the ON position. Remove all batteries prior to storing the vehicle. Avoid tire contact with painted or varnished surfaces.

TIRE INFLATION INSTRUCTIONS

1. Locate and remove the inflation needle that is attached to the cardboard insert inside the package.
2. Attach the inflation needle to a hand sports ball pump. DO NOT USE PUMPS WITH COMPRESSED AIR!
3. Make sure inflation needle is clean. Moisten it and slowly insert it straight into the tire's inflation hole.
4. Continually check the tire size by placing the tire inside the template. DO NOT OVER-INFLATE. Once tire is the proper size (fits perfectly in template), you are ready to run your vehicle. Keep template for future use. PLEASE NOTE: Tires may be inflated on or off the vehicle. To remove tire from vehicle, simply remove screw from center of wheel. Rotate tires to prevent uneven wear.
5. The pump is NOT a toy. This is a tool and should not be used by a child without parent supervision.

IMPORTANT: TIRES MAY DEFLATE DURING SHIPPING OR STORAGE

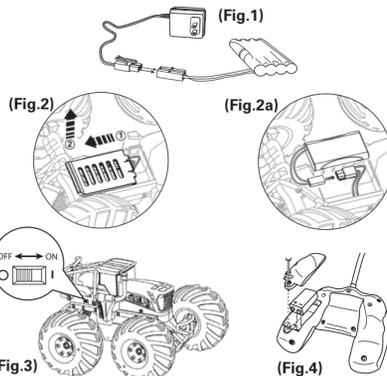


BATTERY REQUIREMENTS AND INSTALLATION

CAUTION: ELECTRIC TOY NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 8 YEARS OF AGE. USE PRECAUTION WHEN HANDLING TO AVOID ELECTRIC SHOCK. INPUT: 120VAC/60Hz 8.5W OUTPUT: 12VDC /200mA

To operate this vehicle, a 9.6V Rechargeable NiMH battery pack is required (included). Please follow the safety precautions outlined on the battery pack and charger. Be advised the battery pack will become hot during use so care should be taken when ever handling.

1. Connect 9.6V NiMH battery to battery charger as shown (Fig.1)
2. Plug charger into outlet (Fig.2)
3. Charge for approximately 4 hours
4. On the vehicle bottom, push the battery cover to rear direction and take out the battery cover. (Fig.2)
5. Install 9.6V NiMH battery pack restore the battery cover to closed position. (Fig.2a)
6. Turn power switch to the ON position (Fig.3)



To operate the transmitter, you will need a 9 volt battery (included).

1. Remove battery cover as shown (Fig.4) and install the 9 volt battery. Ensure that the polarities are properly aligned. Replace the battery cover.
2. Move the power button switch to the ON position. PLEASE NOTE: The vehicle power switch must be in the ON position to receive commands from the transmitter.

SAFETY PRECAUTIONS

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision and removed from the toy before being charged
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
- Batteries are to be inserted with the correct polarity
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries
- Exhausted batteries are to be removed from the toy
- The supply terminals are not to be short-circuited
- Only use batteries recommended by the manufacturer
- Remove ALL batteries from the toy and transmitter if the toy will not be used for a long period of time
- Protect the environment – recycle exhausted batteries by submitting them to proper recycling centers!

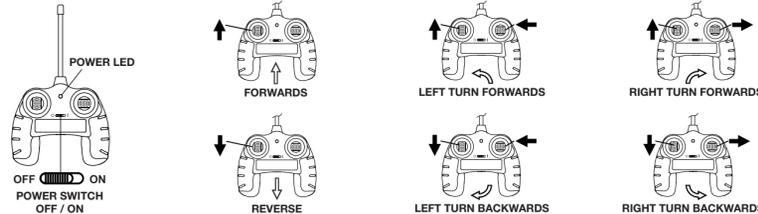


099-46155

OPERATIONAL GUIDELINES

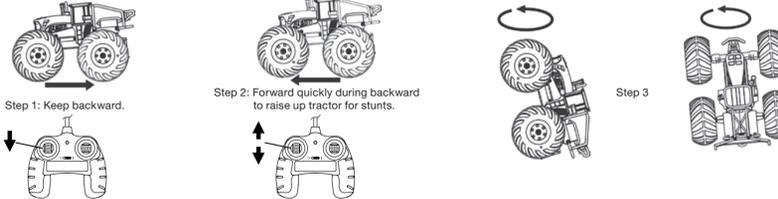
- Best operation for this vehicle is on a textured, paved surface
- Always operate the toy within a ideal range of 50 feet from the transmitter
- Always operate your toy on dry surfaces AWAY from cars and other full-size motor vehicles
- Always store your vehicle in a cool, dry location off of painted or varnished surfaces
- Avoid operating the toy around CB radios, high voltage electrical wires, and large steel buildings
- Avoid running two vehicles with the same frequency at the same time. If you wish to run two vehicles at same time, we recommend you purchase one each of the 27MHz and 49 MHz versions
- DO NOT use in salt water.
- Transmitter and vehicle are not waterproof. Do not immerse or use in water.

TRANSMITTER CONTROLS

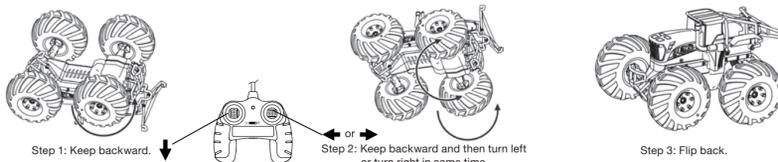


FLIP BACK AND STUNT (for outdoors only)

HOW TO UPRIGHT FOR STUNTS:



HOW TO FLIP BACK THE TRACTOR IF FALL DOWN:



FCC Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

FCC Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Carrier frequency and field strength: The field Strength of 27.145MHz, value is 69.2 dBu v/m @ 3m

SKU# 46155

©TOMY

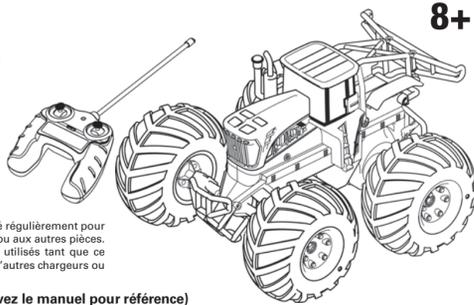
1111 W. 22nd Street, Oak Brook, Illinois 60523-1940 U.S.A.
All rights reserved. Made in China.
Please retain this instruction sheet for future reference.

ERTL is a trademark of TOMY International, Inc.
www.ertl.com

www.tomy.com

JOHN DEERE
LICENSED PRODUCT
www.JohnDeere.com

TOMY



8+

MISE EN GARDE: Le chargeur fourni avec ce jouet devrait être examiné régulièrement pour tout danger potentiel, y compris des dommages à la fiche, à l'encoche ou aux autres pièces. En cas de dommage, le chargeur et/ou le jouet ne devront PAS être utilisés tant que ce dommage n'aura pas été convenablement remplacé. N'UTILISEZ PAS d'autres chargeurs ou d'autres piles que ceux fournis avec l'appareil.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ – VEUILLEZ LIRE ! (Conservez le manuel pour référence)

Ce jouet n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 8 ans. Veuillez lire toutes les instructions contenues à l'intérieur avant d'utiliser ce jouet. Suivez toujours les règles de sécurité générales en utilisant ce jouet. Les directives générales comprennent : éviter de frapper les animaux domestiques, les gens et les meubles. Ne saisissez pas le jouet pendant qu'il est en mouvement. Gardez les mains, les cheveux et les vêtements loin de ce véhicule lorsque l'interrupteur est en position de MARCHÉ. Retirez toutes les piles avant d'entreposer le véhicule. Évitez tout contact des pneus avec les surfaces peintes ou vernies.

TIRE INFLATION INSTRUCTIONS

1. Localiser et retirer l'aiguille de gonflage qui est attaché à l'insert en carton à l'intérieur du paquet.
2. Fixez l'aiguille de gonflage à une pompe de hand ball sport. NE PAS UTILISER LES POMPES A AIR COMPRIMÉ!
3. Assurez-vous que l'aiguille est propre. Humidifiez-la et lentement insérez-la directement dans le trou de gonflage du pneu.
4. Vérifiez régulièrement la taille des pneus en les plaçant dans le gabarit. NE PAS SURGONFLER. Une fois que le pneu atteint la bonne dimension (s'adapte parfaitement au gabarit), vous pouvez utiliser votre véhicule. Conservez le gabarit du pneu pour utilisation ultérieure. NOTE: Les pneus peuvent être gonflés montés ou non sur le véhicule. Pour retirer le pneu du véhicule, enlevez tout simplement la vis du milieu de la roue. Interventez les pneus pour éviter une usure inégale.
5. La pompe n'est pas un jouet. C'est un outil et doit pas être utilisé par un enfant sans la supervision d'un adulte.

IMPORTANT: LES PNEUS PEUVENT SE DÉGONFLER PENDANT LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE

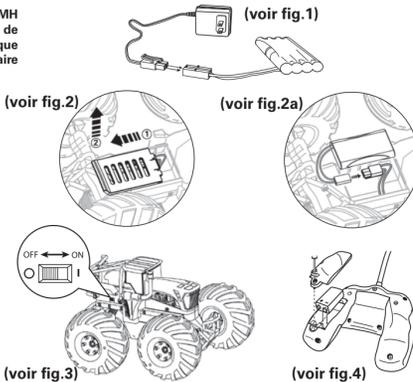


PILES À UTILISER ET INSTALLATION

ATTENTION : JOUET ÉLECTRIQUE NON RECOMMANDÉ POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS. PRENEZ DES PRÉCAUTIONS LORS DE LA MANUTENTION POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES. INPUT: 120VAC/60Hz 8.5W OUTPUT: 12V/200mA

Pour faire fonctionner ce jouet, vous aurez besoin d'un bloc-pile NiMH rechargeable de 9,6 V (inclus). Veuillez suivre les précautions de sécurité indiquées sur le bloc-pile et le chargeur. Rappelez-vous que le bloc-pile peut devenir chaud durant l'usage, vous devriez donc faire attention durant la manutention.

1. Raccordez la pile au chargeur de pile (voir fig. 1)
2. Branchez le chargeur dans la prise
3. Chargez pendant environ 4 heures
4. Sur la inférieure de la véhicule, appuyez sur couvercle de la batterie vers l'arrière et enlevez le couvercle. (voir fig. 2)
5. Installez 9.6V batterie NiMH de rétablir le couvercle de la batterie en position fermée. (voir fig. 2a)
6. Mettre l'interrupteur sur la position ON (voir fig. 3)



Pour faire fonctionner l'émetteur, vous aurez besoin d'une pile de 9 volts (incluse)

1. Retirez le couvercle de pile comme illustré (voir fig. 4) et installez la pile de 9 volts. (d) Assurez-vous que les polarités soient convenablement alignées. Remettez en place le couvercle de pile.
2. Déplacez le bouton d'interrupteur sur la position de MARCHÉ (ON). VEUILLEZ NOTER : L'interrupteur du véhicule doit être sur la position de MARCHÉ (ON) pour recevoir les commandes de l'émetteur.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées
- Les piles rechargeables doivent être chargées sous la surveillance d'un adulte et devront être retirées du jouet avant d'être chargées
- Des types de piles différents (ou des piles neuves et usagées) ne doivent pas être mélangées
- Les piles doivent être insérées avec les polarités alignées convenablement (+ et -)
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium)
- Les piles usées doivent être retirées du jouet
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées
- Utilisez seulement les piles recommandées par le fabricant
- Retirez TOUTES les piles du jouet et de l'émetteur si le jouet n'est pas utilisé sur une longue période
- Protégez l'environnement – recyclez les piles usées en les soumettant aux points de récupération appropriés !

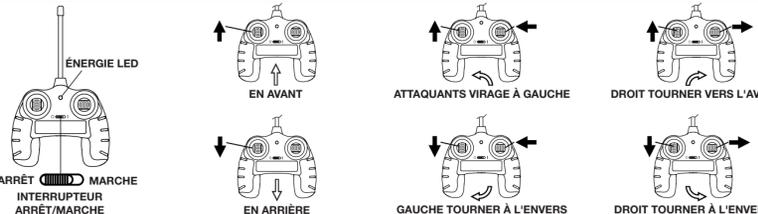


099-46155

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

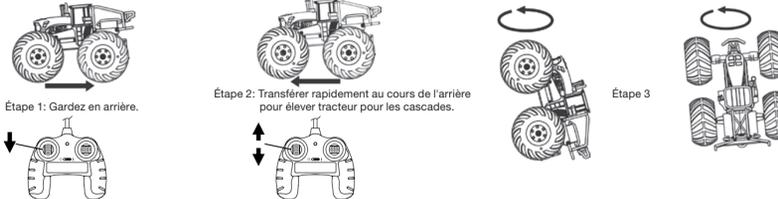
- La meilleure surface d'utilisation pour ce véhicule est une surface dure, texturée
- Faites toujours fonctionner ce jouet en restant à une distance de 50 pieds ou moins de l'émetteur
- Faites toujours fonctionner votre jouet sur des surfaces sèches LOIN des voitures et autres véhicules à moteur pleine grandeur
- Entrez toujours votre véhicule dans un emplacement sec et frais, en l'éloignant des surfaces peintes ou vernies
- Évitez de faire fonctionner ce jouet à proximité des radios CB, des fils électriques à haute tension et de grands bâtiments en acier
- Évitez de faire fonctionner deux véhicules sur la même fréquence, en même temps. Si vous désirez utiliser deux Gators en même temps, nous vous recommandons d'acheter un de la version 27MHz et l'autre de 49 MHz
- NE PAS utiliser dans de l'eau salée.
- Le véhicule et l'émetteur ne sont pas étanches. Ne pas les immerger ou les utiliser dans l'eau.

TRANSMITTER CONTROLS

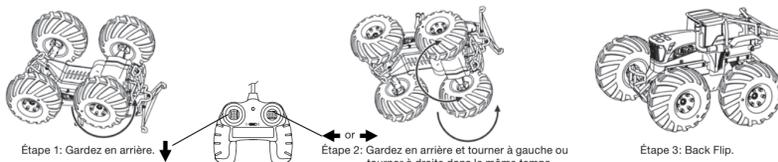


RETOURNER EN ARRIÈRE ET DE CASCADES (pour l'extérieur uniquement)

COMMENT DEBOUT POUR STUNT:



COMMENT RETOURNER RETOUR LE TRACTEUR SI FALL DOWN:



Note au sujet du FCC: Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement crée, utilise et peut radier de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie qu'un tel brouillage ne surviendra pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception de radio ou de télévision pouvant être déterminé en mettant en marche et en arrêtant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger tel brouillage en se conformant à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Veuillez réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est raccorcé.
- Consultez le marchand ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide

Avertissement du FCC: Des changements ou des modifications à cet appareil non expressément approuvés par la personne responsable de la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.

Déclaration du FCC : Ce dispositif se conforme à la partie 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas causer des brouillages préjudiciables et (2) ce dispositif doit accepter le brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne peut pas causer des brouillages préjudiciables et 2) ce dispositif doit accepter le brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable. Fréquence porteuse et l'intensité de champs :

La force de champs de 27.145MHz, le produit est 69.2 dBu v/m à 3m

SKU# 46155

©TOMY

1111 W. 22nd Street, Oak Brook, Illinois 60523-1940 U.S.A.
Alle Rechte vorbehalten. • Todos los derechos reservados.
Veuillez garder ces instructions pour une consultation ultérieure.

ERTL est une marque déposée de TOMY International, Inc.
www.ertl.com

www.tomy.com

JOHN DEERE
LICENSED PRODUCT
www.JohnDeere.com

TOMY